

**1. IDENTYFIKACJA PREPARATU, IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA**

Nazwa handlowa **PP D-5200 KATALIZATOR**  
Zastosowanie preparatu Przyspiesza utwardzanie lakierów i podkładów akrylowych

Producent **HAYA M. Bukowski i Wspólnicy Spółka Jawna**  
Adres Górki 5A, 66-431 Santok, Polska  
Telefon 0048-95-7288305  
Fax 0048-95-7288307

E-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: haya@haya.pl  
Telefon alarmowy 0048-0603923171 (czynny całą dobę)

**2. IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ**

Preparat łatwopalny. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

**3. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH**

Nazwa substancji niebezpiecznej	Zakres stężeń w %	Nr rejestracji	Nr CAS	Nr EC	Symbole niebezpieczeństwa
Octan n-butylu	80 – 90	–	123-86-4	204-658-1	R10, R66, R67
Dibutylo-dilaurynian cyny	5 – 10	–	77-58-7	201-039-8	Xn; R22, Xi; R36/38

Pełen tekst zwrotów R przytoczony został w punkcie 16 karty.

**4. PIERWSZA POMOC****Informacje ogólne**

W przypadku utrzymujących się objawów lub jakichkolwiek wątpliwości zasięgnąć porady medycznej.

**Po narażeniu drogą oddechową**

Wyprowadzić poszkodowanego z miejsca narażenia na świeże powietrze. Zapewnić ciepło i spokój. W razie duszności wykwalifikowany personel powinien podać tlen.

**W kontakcie ze skórą**

Zdjąć skażoną odzież. Zanieczyszczoną skórę dokładnie umyć dużą ilością wody z mydłem. W razie objawów podrażnienia skóry – konsultacja dermatologiczna.

**W kontakcie z oczami**

Niezwłocznie płukać oczy delikatnym strumieniem wody przy podwiniętych powiekach przez co najmniej 15 min.

**W przypadku spożycia**

Wypłukać jamę ustną wodą (nie połykać). Nie wywoływać wymiotów. Wezwać lekarza.

**5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU****Odpowiednie środki gaśnicze**

proszki gaśnicze, dwutlenek węgla, piana odporna na alkohol, rozproszone prądy wodne

**Środki gaśnicze, które nie mogą być użyte ze względów bezpieczeństwa**

silny, zwarty strumień wody

**Szczególne zagrożenia**

Podczas pożaru wytwarza się tlenek i dwutlenek węgla, tlenki metali.

**Specjalny sprzęt ochronny dla strażaków:**

izolacyjne aparaty oddechowe z niezależnym źródłem powietrza oraz pełna odzież ochronna

**Porady dodatkowe**

Zamknięte pojemniki narażone na ogień chłodzić z bezpiecznej odległości poprzez zraszanie wodą.

## 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### Indywidualne środki ostrożności

Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającym się preparatem. Nosić odpowiednie środki ochrony indywidualnej - patrz pkt 8. Nie wdychać par preparatu. Zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczeń.

### Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się produktu do systemu kanalizacyjnego, wód gruntowych oraz gleby. Zabezpieczyć studzienki ściekowe. O ile to możliwe zlikwidować wyciek.

### Metody oczyszczania

Zamknąć dopływ cieczy, uszczelnić uszkodzone opakowania. Większe wycieki obwałować piaskiem, ziemią, aby nie dopuścić do rozprzestrzeniania się produktu i odpompować. Mniejsze wycieki produktu zasypać niepalnym materiałem wiążącym ciecz np. trocinami, piaskiem, ziemią okrzemkową i zebrać do oznakowanych pojemników na odpady. Zanieczyszczone miejsca spłukać dużą ilością wody.

## 7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

### Postępowanie z preparatem

Przestrzegać ustawowych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Nie wdychać oparów lub rozpylonej mgły. Zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczeń roboczych. Nie palić w miejscu stosowania. Zakładać odpowiednie środki ochrony indywidualnej - patrz pkt 8.

### Magazynowanie

Przechowywać w oryginalnych, szczelnie zamkniętych pojemnikach, w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu z dala od źródeł zapłonu oraz narzędzi iskrzących.

## 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### Wartości graniczne narażenia w miejscu pracy

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP
Octan n-butyłu	200 mg/m <sup>3</sup>	950 mg/m <sup>3</sup>	---

### Zalecane procedury nadzoru

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. Dz. U. Nr 73, poz.645;

PN-89/Z-01001/06. Ochrona czystości powietrza. Nazwy, określenia i jednostki. Terminologia dotycząca badań jakości powietrza na stanowiskach pracy;

PN Z-04008-7:2002. Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników;

PN-EN-689:2002. Powietrze na stanowiskach pracy - wytyczne oceny narażenia inhalacyjnego na czynniki chemiczne przez porównanie z wartościami dopuszczalnymi i strategia pomiarowa;

PN-68/Z-04051. Oznaczanie zawartości octanu etylu i octanu butylu w powietrzu.

PN-89/Z-04023/02. Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości (w mieszaninach) szkodliwych substancji wydzielających się z wyrobów lakierowych nitrocelulozowych. Oznaczanie acetonu, alkoholi: etylowego, n-butyłowego, izobutyłowego, etoksyetyłowego, butoksyetyłowego; octanów: etylu, n-butyłu, etoksyetylu, toluenu i ksylenu na stanowiskach pracy metodą chromatografii gazowej.

PN-78/Z-04119/01. Ochrona czystości powietrza. Badanie zawartości estrów kwasu octowego. Oznaczanie octanów: metylu, etylu, propylu, butylu i amylu na stanowiskach pracy metodą chromatografii gazowej z wzbogacaniem próbki.

### Kontrola narażenia w miejscu pracy

Zapewnić odpowiednią wentylację ogólną i miejscową pomieszczeń produkcyjnych i stanowisk pracy.

### Indywidualne środki ochrony:

#### Ochrona dróg oddechowych

sprzęt oczyszczający z pochłaniaczem wielogazowym (w przypadku nieodpowiedniej wentylacji lub wysokiego stężenia w miejscu pracy)

#### Ochrona rąk

Należy chronić ręce przez zastosowanie wielowarstwowych rękawic ochronnych z alkoholu poliwinylowego. Czas rozłamu  $\geq$  480 min.

Uwzględniając podane przez producenta parametry rękawic należy zwracać uwagę podczas stosowania produktu czy rękawice jeszcze zachowują swoje właściwości ochronne. Po skończonej pracy stosować kremy ochronne.

#### Ochrona oczu

okulary ochronne

**Ochrona skóry**

odzież ochronna

**Kontrola narażenia środowiska**

Zabezpieczyć przed wprowadzeniem do miejskiego systemu wodno-kanalizacyjnego i cieków wodnych.

**9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE**

<b>Postać:</b>	gęsta ciecz
<b>Zapach:</b>	swoisty, rozpuszczalnika
<b>Barwa:</b>	żółtawa
<b>PH:</b>	brak danych
<b>Temperatura wrzenia:</b>	126° C
<b>Temperatura zapłonu:</b>	26° C
<b>Temperatura samozapłonu:</b>	415° C
<b>Dolna granica wybuchowości:</b>	1,4 %
<b>Górna granica wybuchowości:</b>	9,6 %
<b>Właściwości utleniające:</b>	brak
<b>Prężność par (20° C):</b>	13 hPa
<b>Gęstość (20° C):</b>	0,9 g/cm <sup>3</sup>
<b>Rozpuszczalność w wodzie:</b>	nierozpuszczalny
<b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda:</b>	1,81
<b>Lepkość (kubek DIN 4mm):</b>	11 s
<b>Szybkość parowania:</b>	brak danych

**10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ****Stabilność**

Produkt stabilny w normalnych warunkach.

**Warunki, których należy unikać**

wysokiej temperatury

**Czynniki, których należy unikać**

silnych utleniaczy

**Niebezpieczne produkty rozkładu**

tlenek węgla, tlenki metali

**11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

Brak danych dotyczących toksyczności preparatu. Ocena została dokonana na podstawie danych dotyczących składników niebezpiecznych zawartych w preparacie.

**Toksyczność ostra, doustnie:**Octan n-butyłu: LD<sub>50</sub> = 14000 mg/kg (szczur)Dibutylo-dilaurynian cyny: LD<sub>50</sub> = 174 – 450 mg/kg (szczur), LD<sub>50</sub> = 210 mg/kg (mysz)LD<sub>50</sub> = 100 mg/kg (królik)**Toksyczność ostra, inhalacyjnie:**Octan n-butyłu: LD<sub>50</sub> = 9660 mg/m<sup>3</sup>/8h (szczur)Dibutylo-dilaurynian cyny: LC<sub>50</sub> = 0,08 mg/l/4h (mysz)**Toksyczność ostra, skóra:**Octan n-butyłu: LD<sub>50</sub> > 5000 mg/kgDibutylo-dilaurynian cyny: LD<sub>50</sub> = 200 mg/kg (królik)**Działanie uczulające:**

Octan n-butyłu: brak działania uczulającego

Dibutylo-dilaurynian cyny: brak działania uczulającego

**Toksyczność podostra, podchroniczna i długotrwała:**

brak danych

**CMR zaszeregowanie:**

Octan n-butyłu: nie mutageniczny

Dibutylo-dilaurynian cyny: nie mutageniczny (badanie na bakteriach i drożdżach)

**Skutki narażenia**

Długotrwały kontakt może powodować: podrażnienie skóry, podrażnienie, łzawienie, zaczerwienienie, swędzenie oczu; bóle i zawroty głowy; nudności; pobudzenie; w wyjątkowych przypadkach utratę przytomności.

---

**12. INFORMACJE EKOLOGICZNE**

---

**Ekotoksyczność**

Brak wyników badań ekotoksykologicznych produktu. Ocena została dokonana na podstawie danych dotyczących składników niebezpiecznych zawartych w preparacie.

**Toksyczność dla ryb:**

Octan n-butylu: LC<sub>50</sub> = 64 mg/l/48h (*Brachydanio rerio*); LC<sub>50</sub> = 62 mg/l/96h (*Leuciscus*)

Dibutylo-dilaurynian cyny: LC<sub>50</sub> > 100 mg/l/96h

**Toksyczność ostra dla rozwielitki:**

Octan n-butylu: EC<sub>50</sub> = 73 mg/l/24h (*Daphnia magna*)

Dibutylo-dilaurynian cyny: EC<sub>50</sub> = 10 - 100 mg/l/48h (*Daphnia magna*)

**Toksyczność ostra dla bakterii:**

Octan n-butylu: EC<sub>10</sub> = 959 mg/l/18h; EC<sub>10</sub> = 115 mg/l/16h (*Pseudomonas putida*)

**Toksyczność ostra dla glonów:**

Octan n-butylu: EC<sub>50</sub> = 674 mg/l/72h (*Scenedesmus subspicatus*)

**Mobilność**

Nie dopuścić do przedostania się preparatu do zbiorników wodnych, wód gruntowych i kanalizacji.

**Trwałość i zdolność do rozkładu****Biodegradowalność:**

Octan n-butylu: 98% (test zamkniętej butli)

**Zdolność do biokumulacji:**

Octan n-butylu: BCF = 3,1

---

**13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI**

---

Usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i wspólnotowymi.

**Metody usuwania preparatu**

Pozostałości preparatu dokładnie usunąć poprzez spalanie w warunkach kontrolowanych.

**Metoda usuwania opakowania**

Opróżnione, starannie oczyszczone opakowanie nie jest odpadem niebezpiecznym, oddać do utylizacji. Nieoczyszczone opakowania traktować jak odpady produktu. Sposób likwidacji zebranych odpadów uzgodnić z właściwym terenowo Wydziałem Ochrony Środowiska.

---

**14. INFORMACJE O TRANSPORCIE**

---

**Transport ADR/RID/ADN/ADNR**

Prawidłowa nazwa przewozowa: **FARBA**

Nr rozpoznawczy materiału: **UN 1263**

Klasa: **3**

Kod klasyfikacyjny: **F1**

Nalepka ostrzegawcza: **3**

Grupa pakowania: **III**

Nr rozpoznawczy zagrożenia: **30**

**Transport morski IMO/IMDG:**

Prawidłowa nazwa przewozowa: **FARBA**

Nr rozpoznawczy materiału: **UN 1263**

MFAG: **310**

Strona IMDG: **3379**

Grupa pakowania: **III**

**Transport powietrzny ICAO/IATA**

Prawidłowa nazwa przewozowa: **FARBA**

Nr rozpoznawczy materiału: **UN 1263**

Grupa pakowania: **III**

Nalepka ostrzegawcza: **3**

---

**15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH**

---

**Informacje zamieszczane na etykiecie:**

R10 - Produkt łatwopalny

R66 - Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

R67 - Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

- S2 - Chronić przed dziećmi.
- S25 - Unikać zanieczyszczenia oczu.
- S46 - W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza- pokaż opakowanie lub etykietę.
- S51 - Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Zawiera: octan n-butylu

**Należy przestrzegać obowiązujących przepisów krajowych:**

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. Nr 129 poz.844 z późn.zm. - tekst jednolity Dz.U.Nr169/2003, poz.1650).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171, poz. 1666 wraz z późn. zm.).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U.173.1679 wraz z późn. zm. Dz.U.04.260.2595).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 18 lutego 2003r. w sprawie sposobu dokonywania oceny ryzyka dla zdrowia człowieka i dla środowiska stwarzanego przez substancje chemiczne (Dz.U.03.52.467).  
Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późniejszymi zmianami – Dz.U. Nr 161 z 2007 r., poz.1142).  
Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych. (Dz.U. nr 63 z 2001r., poz. 638).  
Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz.U.01.62.628 wraz z późn.zm.)

**Należy przestrzegać obowiązujących przepisów wspólnotowych:**

Dyrektywa Komisji 2006/8/WE z dnia 23 stycznia 2006r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, załącznik II, III i V do dyrektywy 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącej się do zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.  
Rozporządzenie nr 1907/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów.  
Dyrektywa Nr 67/548/EWG z dnia 27 czerwca 1967r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych wraz z późniejszymi zmianami.  
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 1999/45/WE w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich dotyczących klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.  
Dyrektywa Komisji Nr 2000/39/EC w sprawie pierwszego wykazu wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy w celu ochrony zdrowia i bezpieczeństwa pracowników- narażonych na czynniki chemiczne w miejscu pracy.

---

**16.****INNE INFORMACJE**

---

**Pełen tekst zwrotów R z punktu 3**

- R10 - Produkt łatwopalny
- R22 - Działa szkodliwie po połknięciu.
- R36/38 - Działa drażniąco na oczy i skórę.
- R66 - Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.
- R67 - Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

**Dodatkowe informacje**

Powyższe informacje są opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i dotyczą produktu w postaci, w jakiej jest stosowany. Dane dotyczące tego produktu przedstawiono w celu uwzględnienia wymogów bezpieczeństwa, a nie zagwarantowania jego szczególnych właściwości. W przypadku, gdy warunki stosowania produktu nie znajdują się pod kontrolą producenta, odpowiedzialność za bezpieczne stosowanie produktu, a w szczególności za przestrzeganie przepisów prawa, spada na użytkownika.

Pracodawca jest zobowiązany do poinformowania wszystkich pracowników, którzy mają kontakt z produktem o zagrożeniach i środkach ochrony osobistej wyszczególnionych w karcie.

Niniejsza karta charakterystyki opracowana została na podstawie kart charakterystyki dostarczonych przez producentów surowców oraz obowiązujących przepisów dotyczących substancji i preparatów chemicznych.

**Zmiany w stosunku do wersji poprzedniej**

aktualizacja ogólna